

# TENMANYA

## Mittagsmenü *Lunchtime Specials*

Montag bis Samstag, ausser Feiertag

Alle Mittagsmenüs mit Vorspeise: Suppe oder Mini-Frühlingsrolle

*Lunchtime specials with starter: soup or mini spring roll.*

	€
<b>M1. Red Curry Duck</b> <sup>5, GL1</sup> Knusprige Ente mit rotem Curry	10,50
<b>M2. Sichuan Duck</b> <sup>5, GL1</sup> Knusprige Ente mit frischem Gemüse	11,50
<b>M3. Sweet sour Duck</b> <sup>GL1</sup> Knusprige Ente mit Ananas, süss-sauer	10,90
<b>M4. Sweet sour Chicken</b> <sup>GL1</sup> Hühnerfleisch mit Ananas, süss-sauer	8,90
<b>M5. Red Curry Chicken</b> <sup>5</sup> gebratenes Hühnerfleisch mit rotem Curry	9,50
<b>M6. Crispy Chicken</b> <sup>5, GL1</sup> gebackenes Hühnerfleisch mit Knoblauch-Sauce, pikant	8,90
<b>M7. Chili Beef</b> <sup>5, GL1, SJ</sup> gebratenes Rindfleisch mit Gemüse und Chili, scharf	9,50
<b>M8. Acht Kostbarkeiten</b> <sup>5, GL1</sup> mit drei Arten Fleisch und Gemüse, scharf	9,50
<b>M9. Onion Beef</b> <sup>5, GL1, SJ</sup> gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln, scharf	9,80
<b>M10. Chop Suey Beef</b> <sup>5, GL1, SJ</sup> Rindfleisch mit frischem Gemüse	9,80
<b>M11. Crispy Duck with Noodles</b> <sup>5, GL1, SJ</sup> knusprige Ente mit gebratenen Nudeln	10,50
<b>M12. Crispy Chicken Rice</b> <sup>5, GL1</sup> gebratener Reis mit gebackenem Hühnerfleisch	9,80
<b>M14. Red Curry Vegetables</b> gebratenes Gemüse in Sauce mit rotem Curry	8,90
<b>M15. Red Curry Beef</b> <sup>5, GL1</sup> Rindfleisch mit rotem Curry	9,80
<b>M16. Thai Seafood with vegetables</b> <sup>5, GL1, KR, WE</sup> Thai Meeresfrüchte mit Gemüse	14,90
<b>M17. Chicken Noodles</b> <sup>5, GL1</sup> Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch	8,90

Zusatzstoffe: 5 = Geschmacksverstärker

Allergene: GL1 = Gluten aus Weizen, SJ = Soja, KR = Krebstiere, WE = Weichtiere

Eine Liste der zu kennzeichnenden Zusatzstoffe und Allergene finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.  
Alle Preise in Euro (incl. Service und MwSt.)

# TENMANYA

Vorspeise	appetizer	€
1.	<b>Frühlingsrolle</b> mit Kraut und Schweinefleisch <sup>2, 5, Ei, GL1</sup>	3,50
1a.	<b>Mini-Frühlingsrollen</b> vegetarisch <sup>2, 5, Ei, GL1</sup>	3,00
2.	<b>Hummer Chips</b> <sup>5, KR</sup>	3,00
3.	<b>Gebackene Wan Tan</b> mit Schweinefleisch <sup>2, 5, Ei, GL1</sup>	3,80
4.	<b>Gebackene Champignons</b> <sup>2, 5, Ei, GL1</sup>	4,20
5.	<b>Gebackenes Gemüse</b> <sup>2, 5, Ei, GL1</sup>	4,00
6.	<b>Gebackene Tintenfischringe</b> <sup>2, 5, Ei, GL1, WE</sup>	4,50
7.	<b>Gebackene Hühnerflügel</b> <sup>2, 5, Ei, GL1</sup>	4,20
8.	<b>Musslitos</b> gebackenes Krebsfleisch (Imitat) <sup>2, 5, Ei, GL1, KR</sup>	4,80
10.	<b>Garnelen Torpedos</b> <sup>KR</sup>	8,50

---

Salate	salad	€
13.	<b>HühnerfleischSalat</b> mit Cocktailsauce <sup>2, 4</sup>	5,80
14.	<b>Pikanter Krautsalat</b> <sup>2, 4</sup>	4,20
15.	<b>Gemischter Salat</b> mit Cocktailsauce <sup>2, 4</sup>	4,20
16.	<b>Gurkensalat</b>	4,20
19.	<b>Seetangsalat</b> <sup>SE</sup>	4,80



## Salate mit French Dressing oder Essigsauce:

**French Dressing:** enthält Joghurt, Senfsaaten, Ei, Milch, Molkenenerzeugnisse. <sup>5, Ei, SF, SJ, SL</sup>

**Essigsauce:** enthält Alkohol, Carrageen und Farbstoffe <sup>2</sup>

---

Suppen	soups	€
20.	<b>Tomatensuppe</b> mit Eierblumen <sup>5</sup>	4,20
21.	<b>Tom Yam Goong</b> mit Garnelen, Zitronengras, Basilikum (sauer-scharf) <sup>KR</sup>	5,80
22.	<b>Tom Yam Gai Tai</b> mit Kokosmilch, Hühnerfleisch, Zitronengras, Basilikum	5,80
23.	<b>Pekingsuppe</b> mit Gemüse und Ei (sauer-scharf) <sup>5, Ei</sup>	4,20
24.	<b>Wan Tan Suppe</b> Teigtaschen mit Schweinefleisch gefüllt <sup>5, GL1</sup>	4,50
26.	<b>Meeresfrüchte-Suppe</b> mit Garnelen, Tintenfisch, Muscheln, Gemüse <sup>5, KR, WE</sup>	5,80

---

## Beilagen *garnish* ersetzt normalen Reis. Nur in Verbindung mit einem Hauptgericht möglich. €

27.	<b>Gebratener Eierreis</b> <sup>2, 5, Ei, GL1, SJ, WE</sup>	4,90
28.	<b>Gebratene Nudeln mit Gemüse</b> <sup>2, 5, Ei, GL1, SJ, WE</sup>	4,90

Zusatzstoffe: 2 = Farbstoff, 4 = Konservierungsstoff, 5 = Geschmacksverstärker

Allergene: Ei = Eier, GL1 = Gluten aus Weizen, KR = Krebstiere, SE = Sesam, SJ = Soja, WE = Weichtiere

Eine Liste der zu kennzeichnenden Zusatzstoffe und Allergene finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.  
Alle Preise in Euro (incl. Service und MwSt.)

# TENMANYA

Spezialitäten	Specials	€
S 1.	<b>Long Fung</b> <sup>2, 5, GL1, KR, SJ, WE,</sup> Riesengarnelen, Tintenfisch, Hühnerfleisch mit Schwarzbohnensauce, Gemüse	16,80
S 2.	<b>Tie Pan Chicken</b> <sup>2, 5, GL1, SJ,</sup> Hühnerfilet leicht frittiert mit Gemüse, pikant – auf heiße Platte	14,80
S 3.	<b>Meeresfrüchte – Topf</b> <sup>2, 5, FI, GL1, SJ, WE, KR</sup> Garnelen, Tintenfisch, Muscheln, Surimi und Gemüse	17,80
S 4.	<b>Mango Duck</b> <sup>2, 4, 5, EI, GL1</sup> Ente mit frischer Mangosauce, süsslich	15,90
S 5.	<b>Mango Chicken</b> <sup>2, 4, EI, GL1</sup> Hühnerfilet frittiert mit frischer Mango-Sauce, süsslich	14,90
S 6.	<b>Orange Duck</b> <sup>2, 4, EI, GL1</sup> Ente mit frischer Orangen-Sauce, süsslich	15,90
S 7.	<b>Acht Kostbarkeiten</b> <sup>2, 5, EI, GL1</sup> mit 3 Sorten Fleisch und knuspriger Ente, scharf	15,90
S 8.	<b>Tie Pan Duck</b> <sup>2, 5, GL1, SJ</sup> knusprige Ente auf heisser Platte mit Zwiebeln und Knoblauch-Sauce	15,90
S 9.	<b>Tie Pan Prawn</b> <sup>2, 5, GL1, KR, SJ,</sup> Riesengarnelen mit Gemüse und Chili, scharf	18,80



Zusatzstoffe: 2 = Farbstoff, 4 = Konservierungsstoff, 5 = Geschmacksverstärker

Allergene: EI = Eier, FI = Fisch, GL1 = Gluten aus Weizen, KR = Krebstiere, SJ = Soja, WE = Weichtiere

Eine Liste der zu kennzeichnenden Zusatzstoffe und Allergene finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.  
Alle Preise in Euro (incl. Service und MwSt.)

# TENMANYA

<b>Ente</b>	<i>Duck</i>	<b>€</b>
<b>30.</b>	<b>Crispy Lemon Duck</b> <sup>2, 5, GL1</sup> Knusprige Ente mit Zitronen und Kokosnuss-Sauce	<b>15,90</b>
<b>31.</b>	<b>Chop Suey Duck</b> <sup>2, 5, EI, GL1</sup> Ente mit frischem Gemüse	<b>15,90</b>
<b>32.</b>	<b>Barbecue Duck</b> <sup>2, 5, EI, GL1</sup> knusprige Ente mit Barbecue-Sauce und Shiitake-Pilzen, pikant	<b>15,90</b>
<b>33.</b>	<b>Red Curry Duck</b> <sup>2, 5, GL1, EI</sup> Ente mit rotem Curry, Kokosmilch und Zitronengras, scharf	<b>16,80</b>
<b>34.</b>	<b>Sweet Sour Duck</b> <sup>2, 5, GL1, EI</sup> knusprige Ente mit Ananas und süss-sauer Sauce	<b>15,90</b>
<b>35.</b>	<b>Crispy Duck</b> <sup>2, 5, GL1, EI, SJ</sup> knusprige Ente mit Sojakeimlingen und Knoblauch-Sauce	<b>15,90</b>
<b>Huhn</b>	<i>Chicken</i>	<b>€</b>
<b>40.</b>	<b>Sesam Chicken</b> <sup>2, 5, GL1, EI, SE</sup> Gebackenes Hühnerfleisch in Sesammantel	<b>14,90</b>
<b>41.</b>	<b>Chop Suey Chicken</b> <sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Hühnerfilet mit frischem Gemüse	<b>12,90</b>
<b>42.</b>	<b>Orange Chicken</b> <sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Hühnerfilet frittiert mit frischer Orangen-Sauce, süss-sauer	<b>13,90</b>
<b>43.</b>	<b>Crispy Chicken</b> <sup>2, 5, GL1, EI, SJ</sup> Knusprige Hühnerfilet mit Knoblauchsauce	<b>12,90</b>
<b>44.</b>	<b>Chili Chicken</b> <sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Hühnerfleisch mit Chili und frischem Gemüse, scharf	<b>12,90</b>
<b>45.</b>	<b>Curry Chicken</b> <sup>2, 5, SJ</sup> Hühnerfleisch mit Curry Sauce und Gemüse	<b>12,90</b>
<b>46.</b>	<b>Sweet Sour Chicken</b> <sup>2, 5, GL1, EI</sup> Hühnerfilet frittiert in süss-sauer Sauce	<b>12,90</b>
<b>47.</b>	<b>Red Curry Chicken</b> <sup>2, 5, SJ</sup> Hühnerfilet mit rotem Curry, Kokosmilch und Zitronengras, scharf	<b>14,90</b>

Zusatzstoffe: 2 = Farbstoff, 4 = Konservierungsstoff, 5 = Geschmacksverstärker  
Allergene: EI = Eier, GL1 = Gluten aus Weizen, SJ = Soja, SE = Sesam

Eine Liste der zu kennzeichnenden Zusatzstoffe und Allergene finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.  
Alle Preise in Euro (incl. Service und MwSt.)

# TENMANYA

<b>Schweinefleisch</b>	<i>Pork</i>	€
<b>51. Chop Suey Pork</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Schweinefleisch mit frischem Gemüse	<b>12,90</b>
<b>52. Bamboo Pork</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Schweinefleisch mit Bambus und Shiitaken Pilzen	<b>12,90</b>
<b>53. Sweet Sour Pork</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Schweinefleisch in Teig gebacken mit süß-saurer Sauce	<b>12,90</b>
<b>54. Chili Pork</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Schweinefleisch mit Gemüse und Chili, scharf	<b>12,90</b>

---

<b>Rindfleisch</b>	<i>Beef</i>	€
<b>61. Chop Suey Beef</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Rindfleisch mit frischem Gemüse	<b>14,90</b>
<b>62. Gan Bian Beef</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Rindfleisch, leicht frittiert mit frischem Gemüse, pikant	<b>15,90</b>
<b>63. Onion Beef</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Rindfleisch mit Zwiebeln	<b>14,90</b>
<b>64. Chili Beef</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Rindfleisch mit Gemüse und Chili, scharf	<b>14,90</b>
<b>65. Red Curry Beef</b>	<sup>2, 5, SJ</sup> Rindfleisch mit rotem Curry, Kokosmilch und Zitronengras, scharf	<b>15,90</b>
<b>66. Bamboo Beef</b>	<sup>2, 5, GL1, SJ</sup> Rindfleisch mit Bambus und Shiitaken Pilzen	<b>14,90</b>

Zusatzstoffe: 2 = Farbstoff, 4 = Konservierungsstoff, 5 = Geschmacksverstärker

Allergene: GL1 = Gluten aus Weizen, SJ = Soja

Eine Liste der zu kennzeichnenden Zusatzstoffe und Allergene finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.  
Alle Preise in Euro (incl. Service und MwSt.)

# TENMANYA

<b>Fisch - Tintenfisch</b>	<i>Fish - Calamari</i>	€
<b>73. Red Curry Calamari</b>	<sup>2, 5, Ei, WE</sup> Tintenfisch mit rotem Curry, Kokosmilch und Zitronengras, scharf	<b>14,80</b>
<b>74. Crispy Calamari</b>	<sup>2, 5, Ei, GL1, WE</sup> gebackener Tintenfisch mit Knoblauch-Sauce, pikant	<b>13,80</b>

---

<b>Riesengarnelen</b>	<i>Prawn</i>	€
<b>75. Xo Prawn</b>	<sup>2, 5, GL1, KR</sup> gebratene Riesengarnelen mit Gemüse und Xo Sauce	<b>18,50</b>
<b>76. Onion Prawn</b>	<sup>2, 5, GL1, KR</sup> gebratene Riesengarnelen mit Zwiebeln, etwas scharf	<b>18,00</b>
<b>77. Red Curry Prawn</b>	<sup>2, 5, KR</sup> Riesengarnelen mit rotem Curry, Kokosmilch und Gemüse, scharf	<b>18,50</b>

---



Zusatzstoffe: 2 = Farbstoff, 4 = Konservierungsstoff, 5 = Geschmacksverstärker  
Allergene: GL1 = Gluten aus Weizen, KR = Krebstiere, WE = Weichtiere

Eine Liste der zu kennzeichnenden Zusatzstoffe und Allergene finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.  
Alle Preise in Euro (incl. Service und MwSt.)

# TENMANYA

<b>Reis</b>	<i>Rice</i>	€		€	
<b>80. Chicken Rice</b>	<small>2, 5, Ei, GL1, SJ</small> gebratener Reis mit Hühnerfleisch	<b>11,90</b>	<b>83. Crispy Duck Rice</b>	<small>2, 5, Ei, GL1, SJ</small> gebratener Reis mit knuspriger Ente	<b>13,90</b>
<b>81. Seafood Rice</b>	<small>2, 5, Ei, GL1, SJ</small> gebratener Reis mit Meeresfrüchten	<b>13,90</b>	<b>84. Crispy Chicken Rice</b>	<small>2, 5, Ei, GL1, SJ</small> gebratener Reis mit knusprigem Hühnerfleisch	<b>12,90</b>
<b>82. Nasi Goreng Rice</b>	<small>2, 5, Ei, KR, SJ</small> gebratener Reis mit Hühnerfleisch und Garnelen und Curry	<b>12,90</b>			

<b>Nudeln</b>	<i>Noodles</i>	€
<b>90. Chicken Noodles</b>	<small>2, 5, Ei, GL1, SJ, WE</small> gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch und Gemüse	<b>11,90</b>
<b>91. Seafood Noodles</b>	<small>2, 5, Ei, GL1, SJ, WE</small> gebratene Nudeln mit Meeresfrüchten und Gemüse	<b>13,90</b>
<b>92. Bami Goreng Noodles</b>	<small>2, 5, Ei, SJ, WE</small> gebratene Nudeln, Garnelen, Hühnerfleisch, Curry	<b>12,90</b>
<b>93. Crispy Duck Noodles</b>	<small>2, 5, Ei, GL1, SJ, WE</small> gebratene Nudeln mit knuspriger Ente	<b>13,90</b>
<b>94. Crispy Chicken Noodles</b>	<small>2, 5, Ei, GL1, SJ, WE</small> gebratene Nudeln mit knusprigem Hühnerfleisch	<b>12,90</b>

<b>Vegetarische Gerichte</b>	<i>Vegetarian Food</i>	€
<b>95. Chop Suey Vegetables</b>	<small>5, GL1</small> gebratenes Gemüse	<b>11,90</b>
<b>96. Crispy Vegetables</b>	<small>5, GL1</small> gebackenes Gemüse mit Knoblauchsauce	<b>11,90</b>
<b>97. Red Curry Vegetables</b>	<small>5</small> gebratenes Gemüse mit rotem Curry, Kokosmilch und Zitronengras, scharf	<b>12,90</b>

<b>Nachtisch</b>	<i>Dessert</i>	€		€	
<b>N 1. Flambiertes Eis</b>	Vanille-Eis <small>GL1</small>	<b>4,80</b>	<b>N 6. Geb. Lychee</b>	Honig, Van.Eis <small>2, 5, 9, GL1</small>	<b>4,20</b>
<b>N 3. Kompott</b>	gemischt mit Kokosmilch <small>GL1</small>	<b>3,60</b>	<b>N 7. Lychee Kompott</b>	<small>2, 5, 9</small>	<b>3,80</b>
<b>N 4. Gebackene. Banane</b>	<small>2, 5, 9, GL1</small> mit Honig, Eis	<b>3,80</b>	<b>N 8. Sesambällchen</b>	<small>2, 5, 9, GL1, SE</small> mit roter Bohne	<b>4,80</b>
<b>N 5. Geback gemischte Früchte</b>	<small>2, 5, 9, GL1</small> mit Honig und Vanilleeis	<b>3,80</b>	<b>N 9. Gemischtes Eis</b>	<small>2, 5, 9, GL1</small> mit Obst	<b>4,20</b>

Zusatzstoffe: 2 = Farbstoff, 4 = Konservierungsstoff, 5 = Geschmacksverstärker, 9 = Süßungsmittel  
Allergene: GL1 = Gluten aus Weizen, KR = Krebstiere, SE = Sesam, WE = Weichtiere

Eine Liste der zu kennzeichnenden Zusatzstoffe und Allergene finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.  
Alle Preise in Euro (incl. Service und MwSt.)

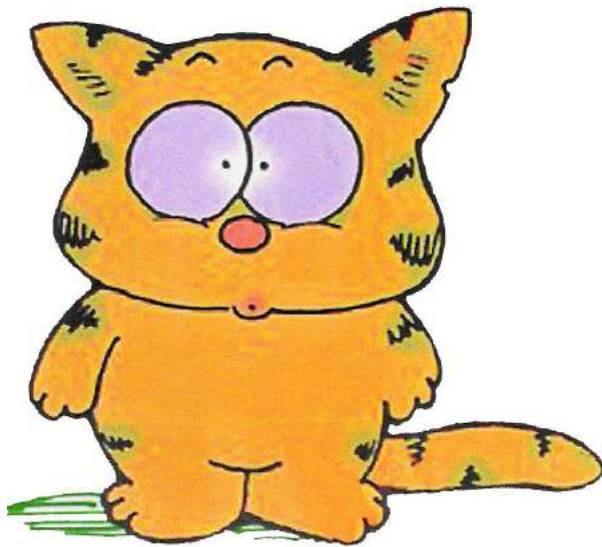
# Kindermenü

bis 12 Jahre. nur € 10,90

---

Beide Kindermenüs mit Hummerchips<sup>KR</sup>, dazu süßsaure Sauce

Und als Dessert ... ein Überraschungs-Eis !



## Menü K1:

Gebratene Nudeln<sup>5, EI, GL1</sup>  
mit Hühnerfleisch und Gemüse

*Fried Noodles with chicken  
and vegetables*

## Menü K2:

Hühnerfleisch knusprig  
in süß-sauer Sauce<sup>GL1</sup>

*Crispy chicken  
in sweet-sour sauce*

















Zusatzstoffe: 2 = Farbstoff, 5 = Geschmacksverstärker  
Allergene: EI = Eier, GL1 = Gluten aus Weizen. KR = Krebstiere

Eine Liste der zu kennzeichnenden Zusatzstoffe und Allergene finden Sie auf einer Extraseite dieser Speisekarte.  
Alle Preise in Euro (incl. Service und MwSt.)



# ALLERGENE

 <p>EIER EGGS</p> <p>EI</p>	 <p>ERDNÜSSE PEANUTS</p> <p>ER</p>	 <p>MILCH MILK</p> <p>MI</p>	 <p>SENF MUSTARD</p> <p>SF</p>
 <p>SELLERIE CELERY</p> <p>SL</p>	 <p>SESAM SESAME</p> <p>SE</p>	 <p>LUPINEN LUPINS</p> <p>LU</p>	 <p>KREBSTIERE CRUSTACEANS</p> <p>KR</p>
 <p>FISCHE FISH</p> <p>FI</p>	 <p>SOJA SOY</p> <p>SJ</p>	 <p>SCHWEFELDIOXID SULFIT</p> <p>SO</p>	 <p>WEICHTIERE MOLLUSCS</p> <p>WE</p>
 <p>GLUTEN</p> <p>GL</p>	<p>GL1=Weizen GL2=Dinkel GL3=Roggen GL4=Gerste GL5=Hafer oder Hybridstämme</p>	 <p>SCHALENFRÜCHTE TREE NUTS</p> <p>SC</p>	<p>SC1=Mandeln SC2=Haselnüsse SC3=Walnüsse SC4=Cashewkerne SC5=Pecannüsse SC6=Paranüsse SC7=Pistazien SC8=Macademianuss</p>

## Zusatzstoffe

*Restaurant Tenmanya Lörrach*

- |                          |   |               |
|--------------------------|---|---------------|
| 1 = koffeinhaltig        | 7 = geschwefelt                             | 8 = Phosphat  |
| 2 = Farbstoff            | 9 = mit <u>Süßungsmitteln</u>               |               |
| 3 = Antioxidationsmittel | 10 = geschwärzt                             | 11 = gewachst |
| 4 = Konservierungsstoff  | 12 = enthält eine <u>Phenylalaninquelle</u> |               |
| 5 = Geschmacksverstärker | 13 = gentechnisch verändert                 |               |